

SCHEDULE OF SERVICES

MONDAY, MARCH 2

9:00AM - NO SERVICES

TUESDAY, MARCH 3

9:00AM - AKATHIST TO THE PASSION OF CHRIST

WEDNESDAY, MARCH 4

9:00AM - STATION OF THE CROSS

5:30PM - MEETING WITH THE CANONICAL VISITATION COMMISSION

THURSDAY, MARCH 5

9:00AM - DIVINE LITURGY

5:15PM - MOTHERS IN PRAYER GROUP MEETING

FRIDAY, FEBRUARY 6

6:00PM - LITURGY OF THE PRE-SANCTIFIED GIFTS

7:00PM - BIBLE STUDIES

SATURDAY, FEBRUARY 7

8:30AM - SOROKOUSTY

5:30PM - JESUS' PRAYER // CONFESSION

6:00PM - GREAT VESPERS | LENTEN MISSION

SUNDAY, MARCH 8

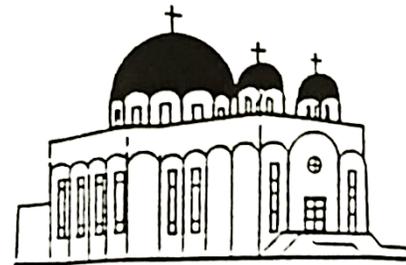
9:30AM - ROSARY PRAYER
- CONFESSION

10:00AM - DIVINE LITURGY | LENTEN MISSION

YEAR OF FAMILY \ \ PRAYER FOR FAMILIES



Great God, O God of our Fathers! Grant to our people many good and holy Christian *families*. Give us *fathers* who will loudly and openly confess your holy Gospel and be in Your service. Give us *fathers* who will be a good example of Christian life for their children, true protectors and good leaders in life. Grant us *mothers* who will be capable of bringing up their children in a Christian way, and a help and joy as well as good advisors for their husbands. Grant us *children* who will be the pride and joy of their parents and the splendour of their nation. Almighty God, bless us. Grant us the grace to faithfully serve You and one day to be granted the eternal reward in heaven. For You are a good and loving God, and we give glory to You, Father, Son and Holy Spirit, now and forever and ever. Amen.



SAINT GEORGE'S UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА СВЯТОГО ЮРІЯ

opens wide its doors
to all who mourn or need comfort;
to all who are weary and need rest;
to all who seek friendship;
to all who desire to grow
in relationship with God;
to all who yearn to pray;
to all who need a Saviour,
and in the name our Lord, says:

WELCOME!

CONTACT US

ADDRESS: 2414 Vanier Drive,
Prince George BC, V2N 1T7
PHONE: (250)-563-2015 (Church)
(250)-563-7240 (Rectory)
E-MAIL: pgparish@yahoo.com
WEB: sgparish.ca

HOLY MYSTERIES

✠ CONFESSION / СПОВІДЬ ✠
every Saturday: 5:00-5:50pm
or by appointment

✠ HOLY COMMUNION / СВ. ПРИЧАСТЯ ✠
for the sick, by appointment,
any time

✠ BAPTISM / ХРЕЩЕННЯ ✠
by appointment

✠ MARRIAGE / ВІНЧАННЯ ✠
6 months notice should be given
to the parish priest, and he should
be contacted before any other
arrangements are made

✠ FUNERAL / ПОХОРОН ✠
by appointment

MARCH 1, 2026
2ND SUNDAY OF THE GREAT LENT



We all start off life by being carried. As babies we were carried by our mothers, our fathers, our brothers and sisters, our grandparents. As we move towards adulthood, we can find that we are being called upon to carry others, perhaps a member of our family who is unwell. There will certainly be times when we ourselves will need to be carried; hopefully we will always have family and friends who are ready to do that for us when we need it. That is the image we have at the beginning of this morning's gospel reading. A paralysed man is being carried by four men to Jesus. Such is their determination to get this man to Jesus that they make a hole in the roof to lay their friend down in front of Jesus. Their faith carried this man to Jesus. There is a powerful image there of our Christian lives. We are called to grow in faith, so that we can carry each other to the Lord. My own growth in faith has consequences for others. As I grow in my relationship with the Lord, I help others to grow in their relationship with the Lord.

Troparion T.5: Let us the faithful acclaim and worship the Word,* co-eternal with the Father and the Spirit,* and born of the Virgin for our salvation.* For He willed to be lifted up on the cross in the flesh, to suffer death* and to raise the dead by His glorious resurrection.

Troparion T.8: Light of orthodoxy, teacher of the Church; its confirmation!* Ideal of monks and invincible champion of theologians.* Wonder-working Gregory, glory of Thessalonica and preacher of grace:* always intercede before the Lord that our souls may be saved!

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen.

Kontakion T.4: The time for action is now revealed,* the Judge is at the door.* Let us rise and keep the fast,* offering tears of contrition with alms and crying aloud:* our sins are more numerous than the sands of the sea,* but forgive us, O Maker of all, that we may receive incorruptible crowns.

Prokeimenon, T.5: You, O Lord, will guard us and will keep us from this generation and forever.
verse: Save me, O Lord, for there is no longer left a just man.

Reading from the Epistle to the Hebrews 1:10-2:3: *Brothers and sisters,* “In the beginning, Lord, you founded the earth, and the heavens are the work of your hands; they will perish, but you remain; they will all wear out like clothing; like a cloak you will roll them up, and like clothing they will be changed. But you are the same, and your years will never end.” But to which of the angels has he ever said, “Sit at my right hand until I make your enemies a footstool for your feet”? Are not all angels spirits in the divine service, sent to serve for the sake of those who are to inherit salvation? Therefore we must pay greater attention to what we have heard, so that we do not drift away from it. For if the message declared through angels was valid, and every transgression or disobedience received a just penalty, how can we escape if we neglect so great a salvation? It was declared at first through the Lord, and it was attested to us by those who heard him.

Alleluia, T.5:

verse: The Lord will hear you in the day of tribulation; the name of the God of Jacob will shield you.

verse: Lord, grant victory to the king and hear us in the day that we shall call upon You.

Gospel: *Mark 2:1-12*

Hymn to the Mother of God: In you, O Full of Grace, all creation rejoices: the angelic ranks and all the human race. Sanctified temple and spiritual

Тропар 2.5: Собезначальне Слово Отцю і Духові,* від Діви народжене на спасіння наше,* оспіваймо, вірні, і поклонімся,* бо благоволив плоттю зійти на хрест* і смерть перетерпіти, і воскресити умерлих* славним воскресінням Своім.

Тропар 2.8: Православ'я наставнику, святителям окрасо,* богословам непереможного переможця,* Григоріє чудотворче, Солуня велика похвало, проповіднику благодаті,* моли Христа Бога, щоб спаслися душі наші.

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові. І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

Кондак 2.4: Нині час для діяння явився,* при дверях суд,* востаньмо, отже, постячися,* принесім сльози благання з милостинями, взиваючи:* Ми согрішили більше піску морського,* але ослаби, Творче всіх, щоб ми прийняли нетлінні вінці.

Прокімен 2.5: Ти, Господи, збережеш нас* і захистиш нас від роду цього і повік.
Стих: Спаси мене, Господи, бо не стало праведного.

До євреїв послання читання 1,10-2,3: Браття і Сестри, «Ти, Господи, напочатку заснував землю і небеса – діло рук твоїх. Вони загинуть, ти ж перебуваєш; усі, мов одежа, постаріються. Ти їх, неначе одєжину, згорнеш і, немов одежа, вони зміняться. Ти ж – той самий, і літа твої не скінчаться» До кого з ангелів він коли мовив: «Сідай праворуч мене, доки не покладу твоїх ворогів підніжком під твої ноги?» Хіба ж не всі вони служебні духи, що їх посилають до послуг тим, які мають успадкувати спасіння? Тому ми мусимо вважати дуже пильно на те, що почули, щоб, бува, нас не знесло з дороги. Бо коли слово, оголошене ангелами, було таке зобов'язуюче, що всякий його переступ і непослух приймав справедливую кару, то як утечемо ми, коли занедбаємо таке велике спасіння? Воно, спочатку проповідане Господом, було підтвержене нам тими, що його чули.

Аллилуя 2.5:

Стих: Віслухає тебе Господь у день печалі, захистить тебе ім'я Бoga Якова.

Стих: Господи, спасі царя Свого і почуй нас у день, коли призовемо Тебе.

Євангеліє: *Мр 2,1-12*

Замість Достойно: Тобою радується, Благодатная, всяка твар, ангельський собор і чоловічеський рід, освященний храм і раю

paradise, virgins' pride and boast, from whom God is made flesh and became a little Child; and He who is our God before all ages, He made your womb a throne, and He made it wider than all the heavens. In you, O Full of Grace, all creation rejoices. Glory be to you.

Communion Hymn: Praise the Lord from the heavens;* praise Him in the highest.* Alleluia, alleluia,* alleluia. (*Psalm 148:1*)

PARISH ANNOUNCEMENTS



◆ **LENTE MISSION WITH REV. MYKHAILO OZOROVYCH.** On **Saturday March 7th and Sunday, March 8th**, our parish will host its Lenten Mission with our guest preacher, **Rev. Mykhailo Ozorovych**, Protosyncellus and Pastor of the Holy Eucharist Cathedral in New Westminster, BC.

Father Mykhailo will preach at the Great Vespers on Saturday at 6:00 p.m. and at the Sunday Divine Liturgy at 10:00 a.m.

Lenten Mission is a special opportunity for us—both as individuals and as a parish community—to deepen our faith, embrace the call to conversion, and renew our commitment to Christ and His Church. Time set aside for prayer and reflection during Lent can truly renew and strengthen us. Please make every effort to participate in this grace-filled time.



◆ **LENTE CONFESION:** A Lenten Mission is a time for repentance, for change of heart, and for renewed discipleship. Confession is an essential part of a fruitful Mission. St Alphonsus Liguori once said that the sign of a successful Mission was how many people came to Confession. During our Lenten Mission Father Mykhailo will be available to hear Confessions before and after the services.

If, for any unforeseen reason, you are unable to come to Confession during our Lenten Mission, there will be another opportunity. **On March 21 and 22, Father Joseph Ostapowich** will be in our parish to hear Confessions. Let us make this Lenten season a time of sincere repentance and true conversion.

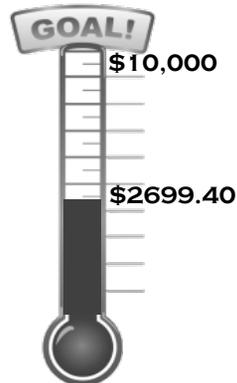
◆ **DEEPEST WORDS OF GRATITUDE** to all who continue to support our parish financially. May the blessing of God always rest upon you & your family. **SUNDAY, Feb 22nd** - \$665, Insurance- \$114.40, Bottle depo-\$14.35. **e-transfer:** Feb. 20th - \$600, Feb. 24th - \$1000 (*insurance*), Feb. 27th - \$150

◆ **DISCUSSION GROUP:** will take place this **Monday, March 9th at 9:00am**. We will watch & discuss the sessions called "**Bringing an Ancient Faith to a Modern World**" by Fr. Anthony of the Coptic Church.

словесний, дівственна похвало, що із неї Бог воплотився і младенцем став – перед віками сущий Бог наш. Лоно бо твоє престолом сотворив і утробу твою просторішою небес учинив. Тобою радується, Благодатная, всяка твар, слава тобі.

Причасний: Хваліте Господа з небес,* хваліте Його на висотах (Пс 148,1). Алілуя (х3).

PARISH ANNOUNCEMENTS



◆ **FUNDRAISER:** Dear Parishioners, the cost of insuring of our church is extraordinarily high: **\$18,894.00**. For this reason, we have started a **fundraising effort** and humbly ask for your financial support to help us meet this essential expense. Please consider giving as generously as you are able. Donations may be placed in your Sunday envelope (**please be sure to MARK your donation "INSURANCE."**) We thank you for your kindness, generosity, and your love for our parish. Be assured of our prayers for each of you.

◆ **CANONICAL VISITATION:** On **March 4–5**, our parish will welcome the Canonical Visitation Commission: **Very Rev. Dr. Yuriy Sakvuk, Chancellor, and Mrs. Alla Eismont, Eparchial Accountant**. The Commission will review the pastoral, liturgical, administrative, and financial life of our parish.

On Wednesday, March 4, at 5:30 p.m., the Commission will meet with members of the Parish Council. All parishioners are warmly invited to attend this meeting.

Please keep this visitation in your prayers, asking the Lord to bless it with success and spiritual fruits.

◆ **THANK YOU TO ALL OUR PARISHIONERS – ДЯКУЄМО** – Many thanks to everyone for your great support of our parish community and sharing of talents and resources for the needs of our parish community during this past week. God bless you all.

◆ **MOLEBEN ON THE FIRST SUNDAY OF A MONTH-** A reminder to all members of the local branch of the UCWLC to join us this Sunday for a monthly Moleben Service at 9:30am

◆ **MAKING SANDWICHES for ST. VINCENT de PAUL SOCIETY.** We invite children, youth, and people of good will to join us next **Sunday, March 8th** (after the Service) to make sandwiches for people in need. Be a part of the social ministry of our parish.

◆ **PARISH COUNCIL MEETING** – All members of the Council are invited to a short meeting which will take place this Sunday after the Divine Liturgy in the parish hall.

◆ **CONGRATULATION to all** who celebrate their Birthdays or Marriage Anniversary. May the Almighty God bless you all with good health and salvation in Many Happy & Blessed Years of Life. Mnohaya I Blahaya Lita!

◆ **HELP NEEDED.** We have started our preparation for the Annual Easter Bazaar, which is scheduled **for March 28th**. We would be very grateful for your help on one or more of the following days:

Fri., March 6th – from 8:00am – preparing rice

Sat., March 7th – from 8:00am – making cabbage rolls

Fri., March 13th – from 8:00am – preparing rice

Sat., March 14th – from 8:00am – making cabbage rolls

◆ **REQUEST FOR FIANANCIAL SUPPORT.** The Head of our Church, His Beatitude Sviatoslav is asking for our assistance to support the continued work of **Zhyve TV** which is the official media resource of the Ukrainian Greek Catholic Church. Through this platform, thousands of people join daily in prayer, participate in liturgies, and receive spiritual guidance. Millions around the world access Zhyve TV to stay informed about Church life, hear the voice of the Church, and deepen their faith. It serves as a bridge connecting our faithful across continents, bringing the teaching, mission, and pastoral care of the Church directly into people's homes. Beyond broadcasting liturgies, catechesis, and Church news, Zhyve TV plays a vital role in forming conscience, fostering community, and sustaining our shared Ukrainian Catholic identity in an increasingly digital world. If you wish to support this important initiative, there will be a special collection box at the back of the church. By supporting Zhyve TV, we contribute to a ministry that strengthens the faith of thousands and brings the light of Christ to countless hearts scattered now worldwide.

◆ **SOROKOUSTY.** Lent is not only a time for fasting and penance, but also a time for praying for the departed souls. One special way you can do this during Great Lent is through the service of the Sorokousty (literally 40 mouths). In our parish this service will be celebrated on the following days:

- **Saturday, March 7th at 8:30 am**

- **Saturday, March 14th at 8:30 am**

The families who wish their deceased family members and/or friends be commemorated at that Service please arrange to have their names in your family book of the deceased. If you don't have one, please talk to Fr. Andrii.

◆ **PRAYER REQUEST: PLEASE REMEMBER** the sick and infirmed of our Parish in your prayers: **BERNICE KALTWASSER, JOHN PROKOPCHUK, NATALIA ZAZULIAK, PAUL ROZNER, STEFANIA & ZBIGNIEW STARZYK, BOB TANASYCHUK, MELVIN MAXIMITCH, TAMMY ATTIA** all who have asked us to pray for them or their loved ones.

◆ **PASTORAL CARE TO THE SICK, ELDERLY & DYING** If you or anyone in your family would like to receive communion, anointing of the sick or a pastoral visit, please give us a call.

◆ **E-TRANSFER** – is available for donations to St. George's parish using the following email address for e-transactions: pg.treasurer@yahoo.com

◆ **NEXT MAJOR FEAST DAY – ANNUNCIATION of the THEOTOKOS** – will take place on Wednesday, March 25th.

◆ **FREE DANCE CLASSES** for children 7-10 y.o. on Mondays at 5 pm (1 hour) and for children 11-14 y.o. on Fridays at 6 pm (2 hours) They will learn different dance styles (contemporary, jazz-funk, folk, hip-hop, modern, jazz and others.) If you want to join text or call Luda at (250)552-8355

QUOTES OF THE DAY

He who is sluggish in prayer, and slothful and negligent in serving his brethren and in performing other holy tasks, is explicitly called an idler by the apostle, and condemned as unworthy even of his bread. For St. Paul writes that the idler is not to have any food (cf. 2 Thess. 3:10); and elsewhere it is said that God hates idlers, that the idle man cannot be trusted, and that idleness has taught great evil (cf. Eccclus. 33:27). Thus each of us should bear the fruit of some action performed in God's name, even if he has employed himself diligently in but one good work. Otherwise, he will be totally barren, and without any share in eternal blessings.

- **St. Symeon Metaphrastic**

When we are in sin, our soul is all diseased, all rotten; it is pitiful. The thought that the good God sees it ought to make it enter into itself. And then, what pleasure is there in sin? None at all. We have frightful dreams that the devil is carrying us away, that we are falling over precipices. Put yourself on good terms with God; have recourse to the Sacrament of Penance; you will sleep as quietly as an angel. You will be glad to waken in the night, to pray to God; you will have nothing but thanksgivings on your lips; you will rise towards Heaven with great facility, as an eagle soars through the air.

- **St. Jean Marie Baptiste Vianney, the Cure of Ars**